

BIELER DES JAHRES 2013 / BIENNOIS DE L'ANNÉE

# X-Project

## Einmalig Unique

Der Preis «Bieler des Jahres» geht an die Jugendkulturstätte X-Project.

VON THIERRY LUTERBACHER

Biel kann sich immer wieder rühmen, Orte zu erschaffen, die es zuvor in dieser Form nirgends gab. Es sind jene Orte, welche die Stadt besonders machen. Biel ist anders und das X-Project, ein in der Schweiz einmaliges Projekt, trägt zu diesem Image zweifelsfrei bei. Der Vorstand besteht aus vier ehrenamtlich Tätigen: Sandrine Hilfiker, Aline Joye und Romy Paroz sowie Tatjana Zimmermann und René Grossenbacher (Logistik). Das Leitungsteam besteht aus zwei Profis für soziokulturelle Arbeit: Jonas Luterbacher und Beatrice Bösiger.

**Werte.** «Es ist nicht bloss wichtig, diesen Unterschied zu bewahren. Wir wollen auch diesen einzigartigen Charakter erhalten, bei welchem Verantwortung als Antrieb fürs Funktionieren wirkt», stellt Aline Joye fest. «Biel ist eine Künstlerstadt, die Kreativität atmet – das X-Project entspricht diesem Bedürfnis», ergänzt Jonas Luterbacher.

Die Auszeichnung «Bieler des Jahres» empfindet Aline Joye als Wertschätzung der Besucher und der Subkultur. «Es ist klar, dass der Preis in der aktuellen Situation eine wertvolle Stütze ist. Wir fühlen

**Generationen.** Heute beherbergt dieser Ort für Experimente mehr als 27 Projekte: Sport, Musik, Ateliers, Tanz, Kunst, Graphik – verteilt auf 2900 Quadratmeter. Rund 150 junge Erwachsene kümmern sich um die wöchentlich rund 300 jugendlichen Benutzer.

Die Nachbarschaft zum Seniorenheim «Residenz au Lac» bereitet zunächst einige Sorgen wegen möglicher Reibereien. Das Gegenteil trat ein: Es entwickelte sich ein reger Austausch zwischen den Generationen, von beiden Seiten war der Wille zu gemeinsamen Aktivitäten vorhanden.

**Umszug.** Nichts dauert ewig, nur der stete Wandel bleibt. Das X-Project befindet sich im Masterplangebiet der Stadt. Mittelfristig wird dort der Campus Technik der Berner Fachhochschule entstehen. Es wird der Tag des Abschieds von der Aarbergstrasse kommen. Wohin die Reise geht, steht in den Sternen.

Die Stadt hat mögliche Anschlusslösungen mit dem Vorstand diskutiert. Bis dato hat weder die eine noch die andere Seite einen Entscheid gefällt. Man hofft auch weiterhin, Subventionen zu erhalten, so wie es der Stadtrat im Oktober 2013 beschloss, was im Rahmen der Abstimmung zum

Le Prix du Biennois de l'année 2013 récompense une association qui porte la jeunesse en figure de proue de son navire socioculturel.

PAR THIERRY LUTERBACHER

Bienne peut se vanter d'avoir donné naissance à des lieux qui n'existent nulle part ailleurs, des lieux qui offrent à la ville sa particularité. Bienne est autre et X-Project, un projet unique en Suisse, a sans aucun doute contribué à créer cette image. Le comité est composé de quatre membres bénévoles, Sandrine Hilfiker, Aline Joye, Isabel Brechbühl et Romy Paroz ainsi que de Tatjana Zimmermann et René Grossenbacher (logistique). L'équipe de gestion rassemble deux professionnels socioculturels, Jonas Luterbacher et Beatrice Bösiger.

**Valeur.** «Il est non seulement important de conserver cette différence, mais de préserver ce caractère unique qui propose la responsabilité comme moteur de fonctionnement», relève Aline Joye. «Bienne est une ville artistique qui transpire la création et X-Project répond à ce besoin. Oui, c'est un endroit unique en Suisse», réitère Jonas Luterbacher.

Le prix du Biennois de l'année revient Aline Joye entouré



une prise de conscience de sa valeur et de l'importance de sa continuité.»

**Plébiscité.** Des valeurs essentielles qui font la force de ce centre culturel de jeunesse: esprit d'équipe, capacité d'entrer en négociation, recherche de compromis, renforcement de l'autonomie, décisions communes, créativité.

L'association X-Project a été fondée en 1998. En 2000, après que la population biennoise a plébiscité son existence, la transformation de l'ancien édifice Swisscom a donné vie au centre culturel de jeunesse.

### Die bisherigen «BielerInnen des Jahres»: Les précédent(e)s «Biennois(es) de l'année»:

1983	André Meler	(Soziales/social)
1984	Armin Rawyler	(Wirtschaft/économie)
1985	Ernst Thomke	(Wirtschaft/économie)
1986	Hans-Jörg Moning	(Kultur/culture)
1987	André Racine	(Kultur/culture)
	Hans Surl	
1988	Hans Kern	(Politik/politique)
1989	Autonomes Jugendzentrum Biel	(Soziales, Kultur/social, culture)
1990	Ingenieurschule Biel	(Wissenschaft/science)
1991	Nicolas G. Hayek	(Wirtschaft/économie)
1992	Edi Benz	(Kultur/culture)
	Andreas Meler	
1993	Gerhard Saner	(Kultur/culture)
1994	Harry Borer	(Wirtschaft/économie)
	Arlste Poma	(Kultur/culture)
1995	Ingrid Ehrensperger	(Kultur/culture)

Freuen sich über den Titel: Jonas Luterbacher und Sandrine Hilfiker.

Ils se réjouissent de la distinction: Jonas Luterbacher et Sandrine Hilfiker.

BIRTHDAY  
TO YOU  
HAPPY

■ Georges Müller, Jaguar Land Rover Schweiz AG, Biel, wird diesen Donnerstag 65-jährig; Jaguar Land Rover Suisse SA, Bienne, aura 65 ans jeudi.

■ Max Uhlmann, Fürsprecher, Biel, wird diesen Freitag 65-jährig; avocat, Bienne, aura 65 ans vendredi.

■ Samuel Kocher, Direktor Tourismus Biel Seeland, Aegerten, wird diesen Freitag 63-jährig; directeur Tourisme Bienne Seeland, Aegerten, aura 63 ans vendredi.

■ Urs Stauffer, Steuerer-